

wydanie specjalne / special edition

cenne

ISSN 1428-6467

valuable, priceless, lost

**{ bezcenne
utracone**



Catalogue of Losses



Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów

cenne

nr 1/74-4/77 kwartalnik 2013 ISSN 1428-6467

valuable, priceless, lost

**bezcenne
utracone**



1/74-4/77

KATALOG UTRACONYCH DZIEŁ SZTUKI jest wydaniem specjalnym *Cenne, bezcenne, utracone* 2013. To kolejna publikacja w łączonej wersji drukowanej i elektronicznej. Wkładka stanowi wybór dóbr kultury utraconych w 2013 r., natomiast płyta CD zawiera pełny katalog strat, informacje o zabytkach odzyskanych oraz katalog wybranych dzieł poszukiwanych przez Interpol. Ponadto na płycie publikujemy artykuły o zagrożeniach zabytków, stratach dzieł sztuki w Polsce i na świecie oraz o specjalistycznych bazach danych: skradzionych lub wywiezionych zabytków (NIMOZ), strat wojennych (MKiDN) oraz zabytków poszukiwanych przez Interpol. Bazy danych są zbiorem informacji i stanowią podstawę do prowadzenia poszukiwań i identyfikacji utraconych zabytków.

Całość materiałów udostępniona jest w formacie PDF. Interaktywne menu umożliwia wybór przeglądanych publikacji.

THE CATALOGUE OF LOST WORKS OF ART is a special edition of the *Valuable, Priceless, Lost* magazine. It is yet another publication coming out in a combined printed and an electronic version. The paper edition comprises a selection of lost cultural property that went missing in 2013, while the CD features the full catalogue of losses, information on recovered artworks and a catalogue of a selection of objects sought by Interpol. Moreover, the CD presents articles on threats to historic artworks, art losses in Poland and abroad and specialised databases: one comprising works that were stolen or taken abroad (run by NIMOZ), the second one with war-time losses (run by the Ministry of Culture and National Heritage) and finally the Interpol database. All of these are collections of data which is the starting point for searching and identifying lost historic artworks. The material in its entirety is available in pdf files. An interactive menu makes it possible to select and browse the positions.

C. 1165

Bibl. Publ. m.st. W-wy
Egz. obow.



Dzięk
Sztuki

Szt, 77770

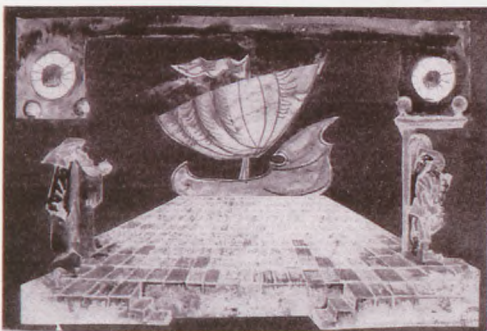
KATALOG UTRACONYCH DZIEŁ SZTUKI 2013



Narodowy Instytut Muzealnictwa i Ochrony Zbiorów



katalog strat [malarstwo]



[malarstwo] katalog strat



1



2

1. **MAKOWSKI Aleksander**
Szwadron ułanów polskich, 1926 r.
Olej, płótno, 74 x 111 cm
Kat. PA-3310

4. **MAKOWSKI Aleksander**
Squadron of Polish Uhlans, 1926
Oil, canvas, 74 x 111 cm
Cat. PA-3310

2. **AUTOR NIEZNANY**
Powóz przejeżdżający rzekę
Olej, płótno, 55 x 66 cm
Kat. PA-3311

2. **AUTHOR UNKNOWN**
Carriage Crossing a River
Oil, canvas, 55 x 66 cm
Cat. PA-3311



3



4

3. BRANDT Józef

Targ w okolicach Krakowa, 1868 r.

Olej, płótno, 96 x 169 cm

Kat. PA-3332

3. BRANDT Józef

Market in the Vicinity of Cracow, 1868

Oil, canvas, 96 x 169 cm

Cat. PA-3332

4. KOSSAK Juliusz (1824-1899)

Targ koński

48 x 54 cm

Kat. PA-3342

4. KOSSAK Juliusz (1824-1899)

Horse Market

48 x 54 cm

Cat. PA-3342



5

5. **FABIAŃSKI Rudolf**
Rynek Krakowski
62 x 53 cm
Kat. PA-3344

5. **FABIAŃSKI Rudolf**
Cracow Market Square
62 x 53 cm
Cat. PA-3344



6



7



8

6. **AUTOR NIEZNANY**
Pejzaż, XVII-XVIII w.
Olej, płótno, 57 x 46 cm
Kat. PA-3276

6. **AUTHOR UNKNOWN**
Landscape, 17th-18th cent.
Oil, canvas, 57 x 46 cm
Cat. PA-3276

7. **AUTOR NIEZNANY**
Górski potok
Kat. PA-3337

7. **AUTHOR UNKNOWN**
Mountain Brook
Cat. PA-3337

8. **AUTOR NIEZNANY**
Ruiny
30 x 20 cm
Kat. PA-3312

8. **AUTHOR UNKNOWN**
Ruins
30 x 20 cm
Cat. PA-3312



9



10

9. ZELEK Józef (1955–2010)

Martwa natura z białym dzbankiem

Olej, płótno, 90 x 120 cm

Kat. PA-3347

9. ZELEK Józef (1955–2010)

Still Life with a White Jug

Oil, canvas, 90 x 120 cm

Cat. PA-33 47

10. RYCHTER-JANOWSKA Bronisława

Wnętrze z otwartymi na ogród drzwiami

Olej (?), 25 x 25 cm

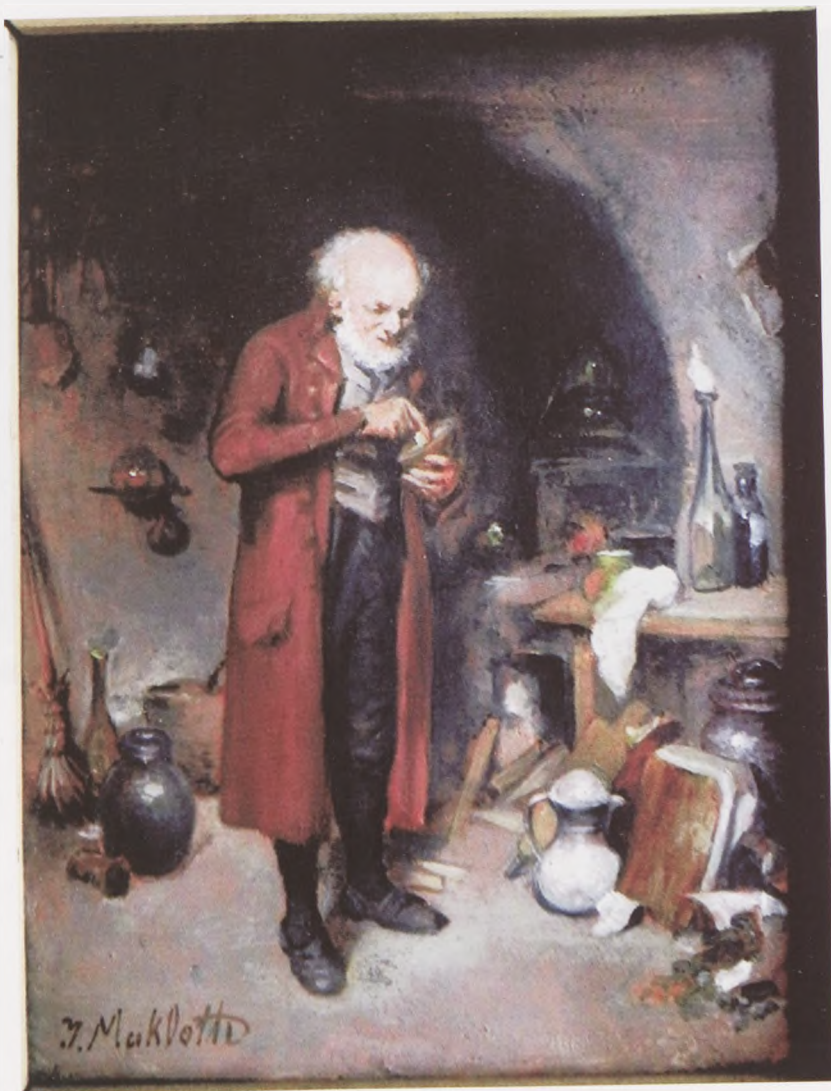
Kat. PA-3300

10. RYCHTER-JANOWSKA Bronisława

Interior with an Open Door Overlooking the Garden

Oil (?), 25 x 25 cm

Cat. PA-3300



11

11. MAKLOTH J.
Znachor w swoim laboratorium
Olej, 25 x 25 cm
Kat. PA-3297

11. MAKLOTH J.
Quack in His Laboratory
Oil, 25 x 25 cm
Cat. PA-3297



12

12. AUTOR NIEZNANY

Kleopatra, XVII w.

Olej, deska, 32 x 23,3 cm

Kat. PA-3333

12. AUTHOR UNKNOWN

Cleopatra, 17th cent.

Oil, board, 32 x 23.3 cm

Cat. PA-3333



13



14

13. AUTOR NIEZNANY
Kobieta z dzbanem
 Olej, 45 x 35 cm
Kat. PA-3298

13. AUTHOR UNKNOWN
Woman with a Jug
 Oil, 45 x 35 cm
Cat. PA-3298

14. AUTOR NIEZNANY
Dziewczynka wenecka
 Olej, płótno (?), 35 x 35 cm
Kat. PA-3299

14. AUTHOR UNKNOWN
Venetian Girl
 Oil, canvas (?), 35 x 35 cm
Cat. PA-3299

[malarstwo] katalog strat



15



16



17



18

15. AUTOR NIEZNANY
Portret epitafijny Christofa Sigismunda Luka, 1693 r.
 Olej, blacha
Kat. PA-3318

15. AUTHOR UNKNOWN
Epitaph Portrait of Christof Sigismund Luk, 1693
 Oil, sheet metal
Cat. PA-3318

16. AUTOR NIEZNANY
Portret duchownego, XVII w.
 Olej, deska, 55 x 90 cm
Kat. PA-3308

16. AUTHOR UNKNOWN
Portrait of a Clergyman, 17th cent.
 Oil, board, 55 x 90 cm
Cat. PA-3308

17. AUTOR NIEZNANY
Wniebowzięcie NMP, 2 poł. XVIII w.
 Olej, płótno, deska, 140 x 112 cm
Kat. PA-3306

17. AUTHOR UNKNOWN
The Assumption of Our Lady, 2nd half of the 18th cent.
 Oil, canvas, board, 140 x 112 cm
Cat. PA-3306

18. AUTOR NIEZNANY
Matka Boska z Dzieciątkiem, 1 poł. XVII w.
 Olej, płótno
Kat. PA-3361

18. AUTHOR UNKNOWN
Our Lady and Child, 1st half of the 17th cent.
 Oil, canvas
Cat. PA-3361



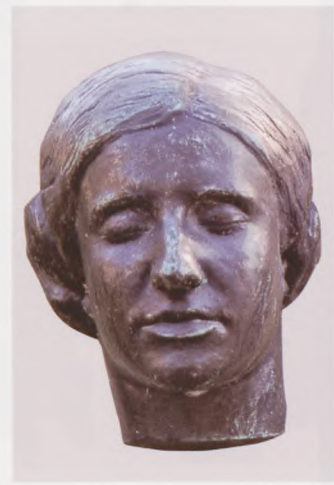
19

19. **AUTOR NIEZNANY**
Św. Walenty, 2 poł. XIX w.
Olej, płótno, 135 x 83 cm
Kat. PA-3303

19. **AUTHOR UNKNOWN**
St. Valentine,
2nd half of the 19th cent.
Oil, canvas, 135 x 83 cm
Cat. PA-3303



katalog strat [rzeźba]





20

20. **AUTOR NIEZNANY**

Chrystus Ukrzyżowany
(krucyfiks), 1 poł. XVIII w.
Drewno polichromowane
Kat. PC-1557

20. **AUTHOR UNKNOWN**

Christ crucified (crucifix),
1st half of the 18th cent.
Polychrome wood
Cat. PC-1557



21

21. **AUTOR NIEZNANY**
Krzyż ołtarzowy, XVII/XVIII w.
Drewno polichromowane
Kat. PC-1554

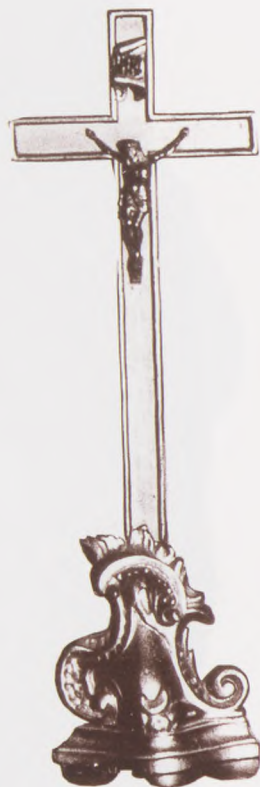
21. **AUTHOR UNKNOWN**
Altar cross, 17th/18th cent.
Polychrome wood
Cat. PC-1554



22

22. **AUTOR NIEZNANY**
Chrystus Ukrzyżowany
(krucyfiks), 1 poł. XVIII w.
Drewno polichromowane,
złocenia
Kat. PC-1558

22. **AUTHOR UNKNOWN**
Christ crucified (crucifix),
1st half of the 18th cent.
Polychrome wood, gilding
Cat. PC-1558



23

23. **AUTOR NIEZNANY**
Krzyż ołtarzowy, poł. XVIII w.
Drewno, złocenie wys. 60 cm
Kat. RJ-288

23. **AUTHOR UNKNOWN**
Altar cross, mid 18th cent.
Wood, gilding, height 60 cm
Cat. RJ-288

[rzeźba] katalog strat



24,

24. WARSZTAT POMORSKI
Matka Boska z Dzieciątkiem, XV w. (?)
 Drewno polichromowane,
 wys. ok. 37 cm
Kat. PC-1494

24. POMERANIAN WORKSHOP
Our Lady and Child, 15th cent. (?)
 Polychrome wood,
 height c. 37 cm
Cat. PC-1494



25

25. WARSZTAT POMORSKI
Święta Katarzyna, XV w. (?)
 Drewno polichromowane,
 wys. ok. 37 cm
Kat. PC-1495

25. POMERANIAN WORKSHOP
Saint Catherine, 15th cent. (?)
 Polychrome wood,
 height c. 37 cm
Cat. PC-1495



26

26. **WARSZTAT POMORSKI**
Święty Tadeusz Juda, XV w. (?)
Drewno polichromowane,
wys. 75 cm
Kat. PC-1493

26. **POMERANIAN WORKSHOP**
Saint Jude Thaddeus, 15th cent. (?)
Polychrome wood,
height 75 cm
Cat. PC-1493



27

27. **WARSZTAT POMORSKI**
Święty (bez atrybutów), XV w. (?)
Drewno polichromowane,
wys. 75 cm
Kat. PC-1492

27. **POMERANIAN WORKSHOP**
Saint (no attributes), 15th cent. (?)
Polychrome wood,
height 75 cm
Cat. PC-1492



28

28. AUTOR NIEZNANY

Św. Anna Samotrzeć, pot. XVI w.
Drewno polichromowane, złocenia,
wys. 50 cm
Kat. PC-1569

28. AUTHOR UNKNOWN

St. Anne and Two,
mid 16th cent.
Polychrome wood, gilding,
height 50 cm
Cat. PC-1569



29

29. AUTOR NIEZNANY
Św. Wawrzyniec, 2 poł. XIX w.
 Drewno polichromowane,
 wys. 85 cm
Kat. PC-1570

29. AUTHOR UNKNOWN
St. Laurence,
 2nd half of the 19th cent.
 Polychrome wood,
 height 85 cm
Cat. PC-1570



30

30. AUTOR NIEZNANY

Portret Zygmunta Kozłowskiego
„Ludomira”, ok. 1912 r.

Odlew, brąz (?),
27 x 19 cm

Kat. PC-1573

30. AUTHOR UNKNOWN

Portrait of Zygmunt Kozłowski
„Ludomir”, c. 1912

Cast, bronze (?),
27 x 19 cm

Cat. PC-1573



31

31. MADEYSKI Antoni

Portret Karola Baykowskiego,
1904–1907 r.

Metal, sygn. wzdłuż prawej krawędzi:
Ant. Madeyski/ Rzym 1904 (lub 1907)

Kat. PC-1576

31. MADEYSKI Antoni

Portrait of Karol Baykowski,
1904–1907

Metal, sign. along the right border:
Ant. Madeyski/Rome 1904 (or 1907)

Cat. PC-1576



32

32. AUTOR NIEZNANY

Głowa kobiety (rzeźba z maski pośmiertnej
Wandy Dzięgielewskiej), ok. 1912 r.
Odlew, metal (brąz?)

Kat. PC-1575

32. AUTHOR UNKNOWN

Head of a woman [sculpture from the death
mask of Wanda Dzięgielewska], c. 1912
Cast, metal (bronze?)

Cat. PC-1575



33

33. AUTOR NIEZNANY
Chrzest Chrystusa, XVIII w.
Drewno polichromowane
Kat. PC-1582

33. AUTHOR UNKNOWN
The Baptism of Christ, 18 cent.
Polychrome wood
Cat. PC-1582

katalog strat [rzeźba]



34



36



37



35



38

34. **AUTOR
NIEZNANY**
Popiersie kobiety
Brąz, wys. 80 cm
Kat. PC-1586

34. **AUTHOR
UNKNOWN**
Bust of a Woman
Bronze, height 80 cm
Cat. PC-1586

35. **AUTOR
NIEZNANY**
Dwa amorki
Brąz, wys. 80 cm
Kat. PC-1587

35. **AUTHOR
UNKNOWN**
Two Cupids
Bronze, height 80 cm
Cat. PC-1587

36. **AUTOR
NIEZNANY**
Afrodyta w kąpiel
Alabaster, wys. 160 cm
Kat. PC-1588

36. **AUTHOR
UNKNOWN**
*Aphrodite
in the Bath*
Alabaster,
height 160 cm
Cat. PC-1588

37. **AUTOR
NIEZNANY**
*Amor podtrzymujący
róg obfitości*
Brąz, złocenie,
wys. 70 cm
Kat. PC-1583

37. **AUTOR
NIEZNANY**
*Cupid Supporting
the Horn of Plenty*
Bronze, gilding,
height 70 cm
Cat. PC-1583

38. **sygn. CLODION**
Bachus i bachantka,
Brąz, wys. 80 cm
Kat. PC-1584

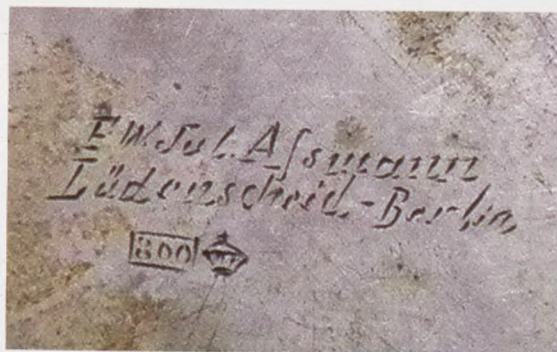
38. **sign. CLODION**
*Bacchus
and a Bacchante*
Bronze, height 80 cm
Cat. PC-1584



katalog strat

[rzemiosło]





40

40. PATENA

W. Jul. Assmann,
Lüdenscheid-Berlin, Niemcy,
pocz. XX w.
Srebro, średnica 15 cm
Kat. RH-651

40. PATEN

Prob. Jul. Assmann,
Lüdenscheid-Berlin, Germany,
early 20th cent.
Silver, Ø 15 cm
Cat. RH-651



41

41. KIELICH EUCHARYSTYCZNY

Warsztat dolnotużycki [?],
mistrz K.B. [?], 1669
Srebro złoczone, wys. 22 cm
Kat. RH-650

41. EUCHARISTIC CHALICE

Lower Lusatian workshop [?],
Master K.B. [?], 1669.
Gilded silver, height 22 cm
Cat. RH-650



42

42. PACYFIKAŁ

pot. XVIII w.

Srebro, odlewane, repusowane, cyzelowane, częściowo złoczone, kamienie półszlachetne.

Kat. RH -642

42. CROSS RELIQUARY

Mid 18th cent.

Silver, cast, repoussé, smoothed, partly gold-plated, semi-precious stones

Cat. RH-642



43

43. PACYFIKAŁ

1841 r.

Srebro, odlewane, trybowane, złoczone rozetki z półszlachetnymi kamieniami. Na rewersie pacyfikatu napis fundacyjny: *Memorial jubilaci D. Francisci Larisch Paroch Zulzensis a concir culobimus X maji Anno MDCCCXLI*

Kat. RH-644

43. CROSS RELIQUARY 1841

Silver, cast, repoussé, gilded rosettes with semi-precious stones. On the reverse the foundation inscription: *Memorial jubilaci D. Francisci Larisch Paroch Zulzensis a concir culobimus X maji Anno MDCCCXLI*

Cat. RH-644



44

44. PACYFIKAŁ

1 pot. XVIII w.

Srebro, odlewane, repusowane, cyzelowane, częściowo złoczone

Kat. RH-643

44. CROSS RELIQUARY

1st half of the 18th century

Silver, cast, repoussé, smoothed, partly gilded

Cat. RH-643



45

45. **LICHTARZE** [2 szt.]
XVII w.
Mosiądz, odlew
Kat. RL-362

45. **CANDLESTICKS** [2 items]
17th cent.
Brass, cast
Cat. RL-362



46

46. **LICHTARZE** [2 szt.]
koniec XVIII w.
Stop otowiu, odlew
Kat. RL-363

46. **CANDLESTICKS** [2 items]
late 18th cent.
Lead alloy, cast
Cat. RL-363



47

47. **LICHTARZE** [3 szt.]
2. poł. XVIII w.
Stop otowiu, odlew
Kat. RL-364

47. **CANDLESTICKS** [3 items]
2nd half of the 18th cent.
Lead alloy, cast
Cat. RL-364



48

48. WAZA
Miśnia
Porcelana, wys. 90 cm
Kat. RE-514

48. VASE
Meissen
Porcelain, height 90 cm
Cat. RE-514



49

49. WAZA
Porcelana, złocenia, wys. 70 cm
Kat. RE-513

49. VASE
Porcelain, gilding, height 70 cm
Cat. RE-513



50

50. **WAZA**
XIX/XX w. (?)
Porcelana, brąz, wys. 100 cm
Kat. RE-511

50. **VASE**
19th cent./20th cent. (?)
Porcelain, bronze, height 100 cm
Cat. RE-511



51

51. ZEGAR

XIX/XX w.

Brąz [?], onyks, wys. 80 cm

Kat. RP-203

51. CLOCK

19th cent./20th cent.

Bronze [?], onyx, height 80 cm

Cat. RP-203



52



53

52. ZEGAR
ok. 1870 r.
Brąz złocony, wys. 35 cm
Kat. RP-205

52. CLOCK
ok. 1870 r.
Bronze, gilding, height 35 cm
Cat. RP-205

53. ZEGAR
Brąz złocony,
wys. 50 cm
Kat. RP-207

53. CLOCK
Bronze, gilding,
height 50 cm
Cat. RP-205



54

54. **DRZWI WEJŚCIOWE**, dwuskrzydłowe ok. 1785 r.
Drewno, metalowe okucia.
Kat. RJ-285

54. **ENTRANCE DOOR**, double c. 1875
Wood, metal fittings.
Cat. RJ-285



55

55. ZAPLECEK tronu celebransa

4 ćw. XIX w.

Drewno polichromowane, złocone,

130 x 140 cm

Kat. RJ-284

55. BACK of the celebrant's throne

4th quarter of the 19th cent.

Polychrome wood, gilded, 130 x 140 cm

Cat. RJ-284



56



57

56. DZWON

1651 r.

Spiż, wys. 58 cm

Inskrypcja: *IN MANUS TUAS DOMINE
COMMENDO/SPIRITUAM MEUM/
REFUS A.D. 1875 A.D. 1651/
JOSEF BLOCK PAROCHUS*
(za kartą ewidencyjną)

Kat. RQ-127

56. BELL

1651

Gunmetal, height 58 cm

Inscription: *IN MANUS TUAS
DOMINE COMMENDO/SPIRITUAM
MEUM/ REFUS A.D. 1875 A.D. 1651/
JOSEF BLOCK PAROCHUS*
(under the stock card)

Cat. RQ-127

57. DZWON

Heintze (?), 1707 r.

Spiż, wys. 48 cm

Inskrypcja: *IUNE RECHT UND
SCHEI NIEMANT FURCHTE GOTT
ANN FRIDRICH SCHIERSTETT
VON/HATT MICH GEGOSSEN
ANNO 1707 GD...HEINTZE*
(za kartą ewidencyjną)

Kat. RQ-126

57. BELL

Heintze (?), 1707

Gunmetal, height 48 cm

Inscription: *IUNE RECHT
UND SCHEI NIEMANT FURCHTE
GOTT ANN FRIDRICH SCHIER-
STETT VON/HATT MICH GEGOSSEN
ANNO 1707 GD...HEINTZE*
(under the stock card)

Cat. RQ-126



58

58. KLATKA SCHODOWA

– elementy konstrukcji

Śląsk, 1870 r.

Żeliwo

Kat. RL-358

58. STAIRCASE

– elements of construction

Silesia, 1870

Cast iron

Cat. RL-358



Dzielnia
Sztuki

Szt, 77770

Na płycie:

Cenne, bezcenne, utracone
nr 1/74 – 4/77, 2013 r.

Katalogi:

- KATALOG STRAT
- KATALOG ZABYTEKÓW ODZYSKANYCH
- KATALOG STRAT INTERPOL

Artykuły:

- ZAGROŻENIE ZABYTEKÓW PRZESTĘPCZOŚCIĄ I POŻAREM
- BAZA KRAJOWEGO WYKAZU ZABYTEKÓW SKRADZIONYCH LUB WYWIEZIONYCH ZA GRANICĘ NIEZGODNIE Z PRAWEM
- BAZA STRAT WOJENNYCH MINISTERSTWA KULTURY I DZIEDZICTWA NARODOWEGO
- BAZA DANYCH INTERPOLU
- PROGRAM *BEZPIECZNE ZBIORY* – *BEZPIECZNE KOLEKCJE*
- STRATY MATERIALNE KULTURY POLSKIEJ W 2013 R.
- ZAGROŻENIE ZBIORÓW MUZEALNYCH NA ŚWIECIE W 2013 R.

On the CD:

Valuable, Priceless, Lost
no. 1/74 – 4/77, 2013

Catalogues:

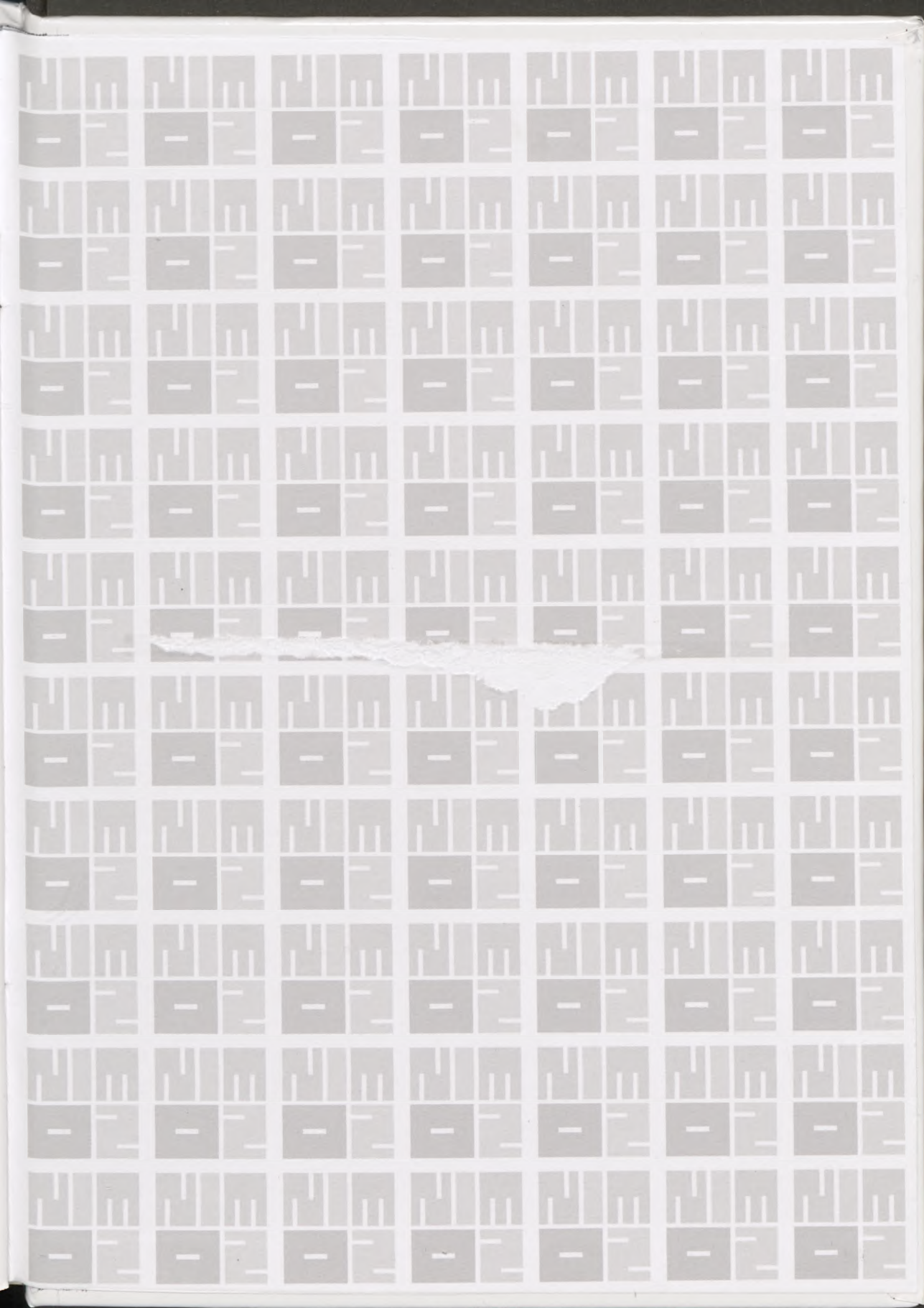
- CATALOGUE OF LOSSES
- CATALOGUE OF RECOVERED CULTURAL PROPERTY
- INTERPOL CATALOGUE OF LOSSES

Articles:

- THREATS TO HISTORIC OBJECTS POSED BY CRIME AND FIRE
- THE NATIONAL REGISTER OF HISTORIC OBJECTS THAT WERE STOLEN OR ILLEGALLY TAKEN ABROAD
- THE MINISTRY OF CULTURE AND NATIONAL HERITAGE DATABASE OF WARTIME LOSSES
- INTERPOL DATABASE
- *THE SECURE HISTORIC ARTWORKS* – *SECURE COLLECTIONS* PROGRAMME
- MATERIAL LOSSES SUFFERED BY POLISH CULTURE IN 2013
- THREAT TO MUSEUM COLLECTIONS IN THE WORLD – 2013 EVENTS

otwórz – zobacz – przeczytaj

open – look – read



SKRADZIONE



Z A B Y T K I

Krajowy wykaz zabytków skradzionych lub wywiezionych za granicę niezgodnie z prawem – jedyna oficjalna baza danych o utraconych i poszukiwanych zabytkach. Dostępna jest dla każdego zainteresowanego sprawdzeniem legalności zabytku. Pomaga Policji, Służbie Celnej i Straży Granicznej w prowadzeniu poszukiwań i identyfikacji utraconych dóbr kultury, jest również niezwykle użytecznym narzędziem dla antykwariuszy, domów aukcyjnych i ich klientów – wszystkich uczestników rynku antykwarycznego. W bazie danych znajduje się ponad 10 000 utraconych zabytków i dzieł sztuki. Dzięki zgromadzonym informacjom udało się odzyskać już wiele skradzionych zabytków.

W przypadku kradzieży zadbaj, by informacje o utraconych zabytkach zostały umieszczone w *Krajowym wykazie zabytków skradzionych*.

Korzystasz z Internetu – odwiedź: **www.skradzionezabytki.pl**

The National Register of Historic Objects That Were Stolen or Illegally Taken Abroad – the only official database comprising missing cultural property that is being sought. Accessible to anyone interested in checking if a given historic work of art is legal. Used by the Police, Customs Services, and Border Guards to search for and identify lost cultural property. It is also a very useful tool for antiquarians, auction houses and their clients – invaluable for all those participating in the antiques market. The database lists information on over 10 000 lost historic objects and works of art. Many stolen artworks of historic value have been recovered thanks to the data collected in this base.

In case you fall victim to theft, make sure that the information on the historic works that went missing are included in the *National Register of Historic Objects that Were Stolen*.

If you use the Internet, find the **www.skradzionezabytki.pl** website